

WINKLER & SANDRINI

*Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Dottori Commercialisti - Revisori Contabili*

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Dottori Commercialisti e Revisori Contabili

Peter Winkler

Stefan Sandrini

Stefan Engele

Martina Malfertheiner

Oskar Malfertheiner

Stefano Seppi

Massimo Moser

Andrea Tinti

Michael Schieder

Stephanie Vigl

Roberto Cainelli

Rechtsanwalt - avvocato

Chiara Pezzi

Mitarbeiter – Collaboratori

Karoline de Monte

Iwan Gasser

Thomas Sandrini

Nummer:

94

vom:

2019-11-28

Autor:

Roberto Cainelli

Thomas Sandrini

Rundschreiben

An alle Kunden

Fisconline

„Fisconline“ ist ein telematischer Dienst der Agentur der Einnahmen, welcher es den Steuersubjekten erlaubt eine Reihe von Steuerverpflichtungen, bequem und online, ohne Wartezeiten in den Büros der Agentur der Einnahmen zu erfüllen.

In diesem Rundschreiben wird erläutert wie der Zugang freigeschaltet; wie der Zugang für die Mitarbeiter organisiert und was alles über den Zugang eingesehen und erledigt werden kann.

Sollte bereits der „fisconline“ Zugang bei Ihnen aktiv sein, so ist insbesondere der Punkt 3.4 Freischalten Dritter (Verwalter „gestori“ und Bevollmächtigte „incaricati“) in dem auf die korrekte Verwaltung und Gestaltungsmöglichkeit der Zugriffe eingegangen wird.

1 Gründe für „Fisconline“

In unserer dynamischen Umwelt und der fortschreitenden Digitalisierung macht es durchaus für jeden Steuerpflichtigen Sinn (bzw. ist es mittlerweile sogar notwendig), insbesondere aber als Unternehmen; einen „fisconline“ Zugriff zu eröffnen, um einen direkten, unkomplizierten und schnellen Zugang zu den Diensten der Agentur der Einnahmen zu erlangen.

2 Möglichkeiten des Portals

Durch die Aktivierung des Zugangs kann unter anderem nachfolgende Dienste in Anspruch nehmen:

- Einsicht in die elektronischen Ein- und Ausgangsrechnungen;
- Download des Vordruckes 730-4
- Abholen der von der Agentur der Einnahmen „bereitgestellten Rechnungen“ (im Falle der nicht Zustellbarkeit);
- Einsicht in die Berechnung der Stempelsteuer auf elektronische Rechnungen;
- Zahlung von Steuern, Zöllen und Abgaben über den Vordruck F24;
- Versand diverser Erklärungen und Meldungen (u.a.: Steuerklärung, Mietverträge, Tageseinnahme, „esterometro“ etc...);

I - 39100 Bozen - Bolzano, via Cavour - Straße 23/c, Tel. +39 0471 062828, Fax +39 0471 062829

E-Mail: info@winkler-sandrini.it, zertifizierte E-Mail PEC: winkler-sandrini@legalmail.it

Internet <http://www.winkler-sandrini.it>, Steuer- und MwSt.-Nummer 0144587 021 3 codice fiscale e partita IVA
Raiffeisenkasse Bozen, Cassa Rurale di Bolzano – IBAN IT05 V 08081 11600 000300018180 – SWIFT RZSBIT21003

- Einsicht in die versendeten Meldungen und Antworten/Bestätigungen der Agentur der Einnahmen;
- Einsicht in bereits versendete Steuererklärungen;
- Einsicht in Zahlungsbestätigungen (F24, F23 etc...);
- Zugriff auf das Steuerpostfach („cassetto fiscale“).

3 Aktivierung des Zugangs

Der „fisconline“ Zugang ist in vier einfachen Schritten erledigt [Stand 11/11/2019]:

1. Registrierung des Zugangs für den Steuerpflichtigen. Dies ist besonders wichtig für gesetzliche Vertreter von Unternehmen und Körperschaften;
2. Registrierung des Zugangs für Unternehmen und Körperschaften
3. Verbinden des Zugangs des gesetzlichen Vertreters mit jenem des Unternehmens oder der Körperschaft
4. Freischalten Dritter (Mitarbeiter, Berater etc...) für den Zugang

Sollten Sie Hilfe bei der Erstellung des Zugangs benötigen so können Sie sich jederzeit gerne an uns wenden.

3.1 Registrierung der Zugangs für den Steuerpflichtigen

Dieser Punkt kann übersprungen werden insofern man bereits über einen Zugang zu „fisconline“ verfügt bzw. „SPID“ aktiviert hat. Man muss lediglich in Besitz der eigenen Steuernummer, des Passwortes sowie des PINs für den Zugang zum Portal sein. Sollte dies nicht der Fall sein, so ist wie folgt vorzugehen:

3.1.1 Anmelden ohne SPID

Als erstes muss man registriert werden. Dies erfolgt online auf der Seite der Agentur der Einnahmen. (<https://telematici.agenziaentrate.gov.it/Main/Registrati.jsp>)

The screenshot shows the Agenzia Entrate website. At the top is the logo 'agenzia entrate'. Below it is a navigation bar with links: Cittadini, Imprese, Professionisti, Intermediari, Enti e Pa, L'Agenzia. On the left side, there is a sidebar menu with the following items: Entratel - Fisconline, **Registrazione** (highlighted with a green circle and the number 1), Statistiche, Avvisi dei Servizi Telematici, Verifica File, Assistenza ai Servizi Telematici, and Domande frequenti. The main content area has the heading 'Registrazione ai servizi telematici' and a sub-heading 'Fisconline'. Below this, it states: 'Fisconline è dedicato a tutti i contribuenti maggiori di anni 16, co debbano presentare la dichiarazione dei sostituti di imposta (modellk'. There is a yellow button labeled 'Registrazione a Fisconline' with a green circle and the number 2. At the bottom, there is a blue button labeled 'Registrazione a Entratel'.

In der darauffolgenden Maske ist „Persone Fisiche“ auszuwählen, sowie die Erklärung, dass Einsicht in die Vorschrift genommen wurde, abzuwählen und abschließend mit „Richiedi il codice Pin“ zu bestätigen.

Fisconline
Richiesta del PIN
Stato della richiesta del PIN
Ristampa
Per coloro che hanno richiesto il PIN a un ufficio o presso un Consolato

Ti trovi in: [Home](#) / Richiesta PIN

Registrarsi a Fisconline

Indica il tuo profilo e richiedi il codice Pin per accedere ai servizi telematici di Fisconline.

☒ **Persone Fisiche** 1

☐ Persone fisiche in possesso della Carta Nazionale dei Servizi (Cns)

☐ Cittadini italiani residenti all'estero

☐ Società e, più in generale, tutti i soggetti diversi dalle Persone fisiche (c.d. Pnf), che d'imposta per un numero massimo di 20 soggetti percipienti

**Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 1
Codice in materia di protezione dei dati person**

Gentile Utente,
con questa informativa l'Agenzia delle Entrate spiega come utilizza i dati che Lei fornisce per il sito web, quali sono i diritti che Le sono riconosciuti, così come stabilito dal d.lgs. n. 196/2000 "Codice in materia di protezione dei dati personali" che prevede un sistema di garanzie per tutelare i dati personali nel loro trattamento e presta particolare attenzione nella protezione dei dati personali dei contribuenti.

Perché le chiediamo delle informazioni personali

☒ Dichiaro di aver preso visione della normativa: 2

3
Richiedi il codice Pin

In der folgenden Maske sind die eigene Steuernummer sowie die Daten der letzten Steuererklärung anzugeben. (Art der Steuererklärung, Art der Einreichung sowie Bruttoeinkommen) Unter „esempio – pdf“ in der Maske auf der Seite der Agentur der Einnahmen findet sich ein Beispiel. Bestätigt wird die Eingabe mit „Invia“.

Registrazione Persone fisiche - Richiesta del codice PIN

Per ottenere il codice PIN che consente l'accesso ai servizi di Fisconline, è necessario **fornire i dati relativi alla dichiarazione dei redditi**

Codice fiscale:

Modello	Presentata tramite
☒ Nessuno (compreso CUD)	☐ Sostituto/Intermediario
☐ 730	☐ Poste
☐ Redditi persone fisiche	☐ Servizi telematici
	☐ Ufficio Agenzia Entrate

Reddito complessivo:

N.B.: Indicare il reddito complessivo in unità di euro senza decimali e senza punti (ad esempio se il reddito complessivo è stato di Euro 32 negativo bisognerà indicare l'importo preceduto dal segno meno (ad esempio, nel caso di Euro -56480) [esempio - pdf](#))

Maggiori informazioni

Il sistema fornirà subito la prima parte del Pin (prime 4 cifre); il richiedente riceverà entro 15 giorni, al domicilio conosciuto dall'Agenzia del completare il **codice Pin** (ultime 6 cifre) e la password di primo accesso.

Das Registrierungssystem stellt nun einen ersten Teil der Zugangsdaten zur Verfügung, diese sind auszudrucken und gut aufzubewahren. Der zweite Teil der Zugangsdaten wird innerhalb von 15 Tagen, per Post, an die Melde-amtliche Adresse gesendet.

3.1.2 Anmelden mit SPID

Alternativ zu dieser Vorgehensweise kann auch „SPID“ beantragt werden und dieser für den Zugriff verwendet werden. Hierbei ist es jedoch notwendig den „Codice Pin“ im Portal der Agentur der Einnahmen selbst zu generieren. In der oben beschriebenen Vorgehensweise wird dieser automatisch von der Agentur der Einnahmen zugesendet.

3.2 Registrierung des Zugangs eines Unternehmens oder einer Körperschaft

Als zweites, einige Tage nach der Registrierung des gesetzlichen Vertreters, muss die Anfrage aus Punkt 3.1 nun auch für das Unternehmen oder die Körperschaft gestellt werden. Hierzu ist wieder auf die Seite der Agentur der Einnahmen einzusteigen (<https://telematici.agenziaentrate.gov.it/Main/Registrati.jsp>):

The screenshot shows the Agenzia Entrate website. The top navigation bar includes links for Cittadini, Imprese, Professionisti, Intermediari, Enti e Pa, and L'Agenzia. The main content area is titled "Registrazione ai servizi telematici". On the left, a sidebar menu lists options: Entratel - Fisconline, Registrazione (highlighted with a green circle 1), Statistiche, Avvisi dei Servizi Telematici, Verifica File, Assistenza ai Servizi Telematici, and Domande frequenti. The main text area explains that Fisconline is for contributors aged 16 and over. A yellow box with a green circle 2 highlights the "Registrazione a Fisconline" button. Below this, the "Entratel" section explains it is for those required to transmit telematic declarations. A blue button labeled "Registrazione a Entratel" is at the bottom.

In der darauffolgenden Maske ist diesmal jedoch „Società e...“ auszuwählen, sowie die Erklärung, dass Einsicht in die Vorschrift genommen wurde, abzuheben und abschließend mit „Richiedi il codice Pin“ zu bestätigen.

The screenshot shows the Fisconline registration page. The left sidebar menu includes Fisconline, Richiesta del PIN (highlighted), Stato della richiesta del PIN, Ristampa, and a note about requesting a PIN at an office or consulate. The main content area is titled "Registrarsi a Fisconline". It instructs the user to indicate their profile and request a PIN. Three radio button options are listed: Persone Fisiche (selected), Persone fisiche in possesso della Carta Nazionale dei Servizi (Cns), and Cittadini italiani residenti all'estero. A yellow box with a green circle 1 highlights the selected "Persone Fisiche" option. Below this, a section titled "Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 d Codice in materia di protezione dei dati personali" contains a notice about data protection. A yellow box with a green circle 2 highlights the "Dichiaro di aver preso visione della normativa" checkbox, which is checked. At the bottom right, a yellow box with a green circle 3 highlights the "Richiedi il codice Pin" button.

In der nächsten Maske ist die Steuernummer des gesetzlichen Vertreters sowie die Nummer der „Domanda di Abilitazione“ (den wir in Punkt 3.1 erhalten haben) anzugeben und mit „In-

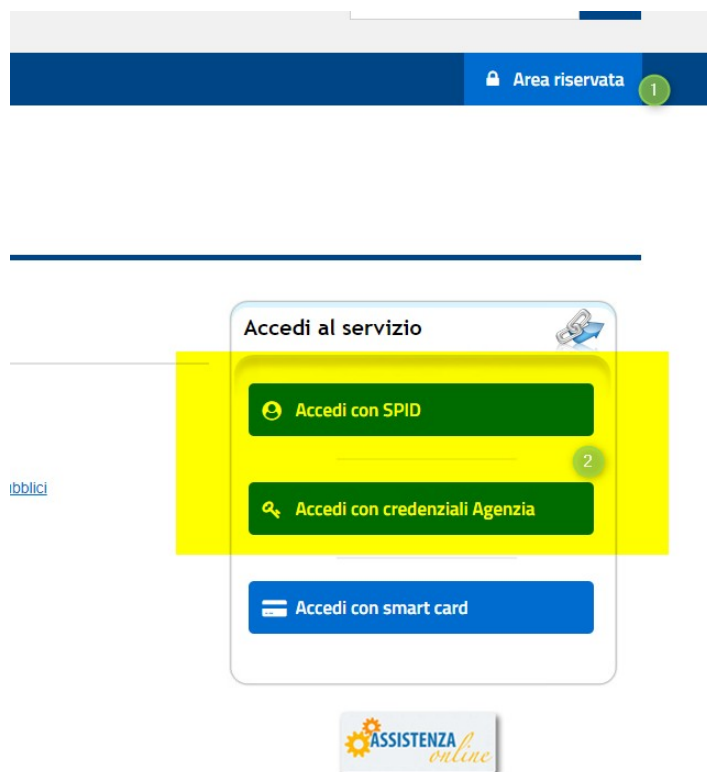
via“ zu bestätigen. Alternativ zur „n. Domanda di Abilitazione“ kann auch der PIN herangezogen werden, insofern der zweite Teil schon eingetroffen ist.

In der letzten Maske ist nochmals die Steuernummer des gesetzlichen Vertreters anzugeben (sollte schon vorausgefüllt sein) und die Steuernummer des Unternehmens oder der Körperschaft. Mit „Conferma“ wird wiederum bestätigt.

Wie zuvor auch wird nun ein Teil des PINs zur Verfügung gestellt und der zweite Teil innerhalb von 15 Tagen an die melde-amtliche Adresse gesendet.

3.3 Verbinden des Zugangs des gesetzlichen Vertreters mit jenem des Unternehmens oder der Körperschaft

Ist der gesetzliche Vertreter des Unternehmens in Besitz des ersten und auch zweiten Teils des PINs (siehe Punkt 3.1) so kann auf der Seite der Agentur der Einnahmen (<https://telematici.agenziaentrate.gov.it/Main/index.jsp>) der Einstieg ins Portal erfolgen:



Es sind als „Nome utente“ die Steuernummer des gesetzlichen Vertreters anzugeben, sowie das Passwort und der „codice pin“ laut Schreiben der Agentur der Einnahmen. (alternativ kann auch über SPID eingestiegen werden)

Accedi con credenziali Fisconline - Entratel

Inserisci le credenziali Fisconline - Entratel

Nome utente:

Password:

Codice pin:

OK

[Hai smarrito le credenziali?](#)

Als „utenza di lavoro“ ist wiederum die Steuernummer des gesetzlichen Vertreters auszuwählen und mit „Invia“ zu bestätigen:

Scegli utenza di lavoro

La seguente funzione consente di selezionare l'utenza di lavoro con la quale interagire con il sistema nel caso in cui si svolgano le fur all'organizzazione interna della struttura per la quale si opera.

Selezionare il codice fiscale corrispondente all'utenza con la quale si intende operare.

Scegli utenza di lavoro ▼

Invia

Nun kann die Verbindung zwischen dem gesetzlichen Vertreter des Unternehmens und dem Unternehmen selbst hergestellt werden. Hierzu ist links im Menü unter dem Punkt „Profilo Utente“ der Punkt „Funzioni Incaricati per Rappresentanti Legali“ auszuwählen, die Steuer- nummer des Unternehmens einzutragen und mit „Invia“ zu bestätigen:

Servizi Fisconline

Servizi per

Ricevute

Software

Comunicazioni

Regime IVA mini One Stop Shop

Consultazioni

Deleghe

Servizi Ipotecari e Catastali, Osservatorio Mercato Immobiliare

Profilo Utente ^

Cambio password

Per coloro che hanno richiesto il PIN ad un ufficio

Funzioni Incaricati per Rappresentanti Legali 1

Ripristina Ambiente

Stato Richiesta Certificato

Ti trovi in: [La mia scrivania](#) / [Profilo Utente](#) / [Funzioni per Rappresentanti Legali](#) / Funzioni per Rappresentanti Legali

Funzioni per Rappresentanti Legali

Nomina Gestore Incaricati 2

La funzione consente l'inserimento di un nuovo Gestore Incaricati.

Visualizza/Cancela Gestori Incaricati

La funzione consente di visualizzare l'elenco dei Gestori Incaricati e, eventualmente, di eliminarli.

In der sich öffnenden Maske ist der Menüpunkt „Nomina Gestore Incaricati“ auszuwählen:

Servizi Fisconline
 Servizi per
 Ricevute
 Software
 Comunicazioni
 Regime IVA mini One Stop Shop
 Consultazioni
 Deleghe
 Servizi Ipotecari e Catastali, Osservatorio Mercato Immobiliare
Profilo Utente ^
 Cambio password
 Per coloro che hanno richiesto il PIN ad un ufficio
 Funzioni Incaricati per Rappresentanti Legali
 Ripristina Ambiente

Ti trovi in: [La mia scrivania](#) / [Profilo Utente](#) / [Funzioni per Rappresentanti Legali](#) / Funzioni per Rappresentanti Legali

Funzioni per Rappresentanti Legali

- Nomina Gestore Incaricati** 1
 La funzione consente l'inserimento di un nuovo Gestore Incaricati.
- Visualizza/Cancela Gestori Incaricati**
 La funzione consente di visualizzare l'elenco dei Gestori Incaricati e, eventualmente, di eliminarli.

Hier ist nun die Steuernummer des gesetzlichen Vertreters einzutragen damit sein „fisconline“ Zugang als Verwalter „gestore“ für das Unternehmen oder der Körperschaft freigeschaltet wird:

Servizi Fisconline
 Servizi per
 Ricevute
 Software
 Comunicazioni
 Regime IVA mini One Stop Shop
 Consultazioni
 Deleghe
 Servizi Ipotecari e Catastali, Osservatorio Mercato Immobiliare
Profilo Utente ^
 Cambio password
 Per coloro che hanno richiesto il PIN ad un ufficio
 Funzioni Incaricati per

Ti trovi in: [La mia scrivania](#) / [Profilo Utente](#) / [Funzioni per Rappresentanti Legali](#) / [Funzioni per Rappresentanti Legali](#) / [Nomina Gestore](#)

Nomina Gestore Incaricati

N.B.: Tutti i campi sono obbligatori.

Inserisci i dati del nuovo Gestore Incaricati
 Codice Fiscale:

Invia
[Torna alla scelta delle funzioni](#)

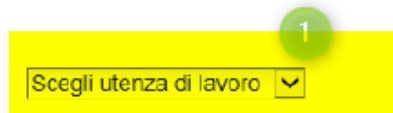
Unter der Funktion „Visualizza/Cancela Gestori Incaricati“ kann der Status überprüft werden. Sofern dieser auf aktiv „Attivo“ ist, ist der persönliche Zugang des jeweiligen Verwalters „Gestore“ mit jenem des Unternehmens oder der Körperschaft verbunden.

Der Verwalter „Gestore“ kann bei jedem Einstieg in sein persönliches „fisconline“ entscheiden ob er als er selbst oder im Namen des Unternehmens oder der Körperschaft einsteigen möchte:

Scegli utenza di lavoro

La seguente funzione consente di selezionare l'utenza di lavoro o all'organizzazione interna della struttura per la quale si opera.

Selezionare il codice fiscale corrispondente all'utenza con la quale



3.4 Freischalten Dritter (Verwalter „gestori“ und Bevollmächtigte „incaricati“)

„Fisconline“ kennt zwei Arten von Zugriffen, zum einen die Verwalter „gestori“ zum anderen die Bevollmächtigten „incaricati“:

Verwalter sind Benutzer mit Vollzugriff, Sie können alles einsehen sowie selbst neue Benutzer hinzufügen und bereits bestehende entfernen. Typischerweise der gesetzliche Vertreter und ggf. der Geschäftsführer.

Bevollmächtigte besitzen einen eingeschränkten Zugriff und können nur auf die, für sie freigeschalteten Funktionen zugreifen. Typischerweise Mitarbeiter die nur eingeschränkten Zugriff erhalten sollen.

Es ist **dringend davon abzuraten**, dass, wie in der Praxis häufig üblich, die Zugangsdaten des gesetzlichen Vertreters „geteilt“ und von mehreren Personen verwendet werden. Hierbei findet keinerlei Beschränkung statt was von welcher Person eingesehen werden kann und was nicht, da der Zugriff des gesetzlichen Vertreters nicht nur das Unternehmen oder die Körperschaft sondern auch seinen privaten Zugriff beinhaltet.

Um von vornherein auszuschließen, dass es zu ungewollten Zugriffen kommt, ist sehr empfehlenswert jedem Mitarbeiter der Zugang zu „fisconline“ benötigt, als Bevollmächtigter für das Unternehmen oder die Körperschaft zu aktivieren. Somit hat jeder Mitarbeiter seinen persönlichen Zugang und hat auch nur auf die ihm zugedachten Daten Zugriff.

Nachdem nun der gesetzliche Vertreter als Verwalter für das Unternehmen oder die Körperschaft aktiviert wurde, hat er die Möglichkeit unter dem Punkt „Funzioni relative agli incaricati“ weitere Personen zu aktivieren:

Servizi Entratel
 Servizi per
 Ricevute
 Software
 Comunicazioni
 Regime IVA mini One Stop Shop
 Consultazioni
 Deleghe
 Servizi Ipotecari e Catastali, Osservatorio Mercato Immobiliare
Profilo Utente
 Controlla PIN
 Ripristina Ambiente
 Cambio password
 Funzioni relative agli Incaricati

Ti trovi in: [La mia scrivania](#) / [Profilo Utente](#) / [Funzioni relative ai Gestori Incaricati e agli Incaricati](#) / [Nomina dei Gestori Incaricati](#)

Nomina dei Gestori Incaricati e degli Incaricati

Ciascun Gestore Incaricati è autorizzato ad utilizzare tutti i servizi resi disponibili al soggetto titolare dell'utenza di lavoro.

Un Incaricato, all'atto della sua nomina, non è autorizzato ad utilizzare alcun servizio: sarà cura di un Gestore Incaricati assegnare (o, le specifiche funzioni della sezione "Gestione Incaricati".

E' possibile nominare fino a quattro Gestori Incaricati per ciascun soggetto titolare dell'utenza di lavoro mentre non c'è un limite al numero di incaricati.

[Visualizza ulteriori informazioni sui servizi di consultazione.](#)

N.B.: Tutti i campi sono obbligatori.

Inserisci i dati del nuovo Gestore Incaricati o del nuovo Incaricato
 Codice Fiscale:
 Tipo ruolo:

Selezionare ruolo
 Incaricato
 Gestore

Invia

[Torna alla scelta delle funzioni](#)

Nachdem mit „Invia“ das Anlegen eines weiteren Benutzers abgeschlossen ist, können unter der Funktion „Gestione Incaricati“ bei den „incaricati“ unter den „Operazioni“ „Gestisci servizi“ die Berechtigungen verteilt werden. Dies geht nur bei Bevollmächtigten; Verwalter können nur entfernt, nicht jedoch im Zugriff eingeschränkt werden.

Servizi Fisconline
 Servizi per
 Ricevute
 Software
 Comunicazioni
 Regime IVA mini One Stop Shop
 Consultazioni
 Deleghe
 Servizi Ipotecari e Catastali, Osservatorio Mercato Immobiliare
Profilo Utente

Ti trovi in: [La mia scrivania](#) / [Profilo Utente](#) / [Funzioni relative ai Gestori Incaricati e agli Incaricati](#) / [Lista incaricati](#)

Gestione Incaricati

Elenco incarichi attivi per l'utenza di lavoro

Incaricato	Tipo Incarico	Data Incarico	Inserito da	Operazioni
	Gestore			Gestisci servizi
	Gestore			Gestisci servizi

[Torna alla scelta delle funzioni](#)

Ist nun ein Mitarbeiter als Bevollmächtigter freigeschaltet, kann er mit den Zugangsdaten seines persönlichen „fisconline“ einsteigen und bei jedem Einstieg entscheiden ob er im Namen des Unternehmens oder der Körperschaft oder für sich privat zugreifen möchte. Die Zugriffe zwischen privat und Unternehmen sind hierbei strikt getrennt.

4 Ausscheiden Mitarbeiter / Wechsel gesetzlicher Vertreter

Im Falle des Ausscheidens eines Mitarbeiters, muss dieser unter „gestione incaricati“ wieder entfernt werden.

Sollte der gesetzliche Vertreter wechseln, bzw. der Mitarbeiter der als Verwalter eingetragen ist, so muss vor dem entfernen desselben, zuerst der neue gesetzliche Vertreter bzw. der nachfolgende Mitarbeiter als Verwalter aktiviert werden. Dadurch wird eine Situation des sich selbst Aussperrens vermieden.

5 „Fisconline“ und „Entratel“

Nicht zu verwechseln sind „Fisconline“ und „Entratel“, zweiteres ist von großen Körperschaften und Intermediären (Beratern, Freiberuflern, Steuerberatern, CAF, Italienische Post etc...)

zu benutzen; welche für mehr als 20 Steuerpflichtige die Ersatzsteuererklärungen (Vordruck 770) zu versenden haben und eine Vielzahl von Mitarbeitern auf die Dienste der Agentur der Einnahmen zugreifen müssen.

6 Aktivierung „Entratel“

Bezüglich der Registrierung von „Entratel“ muss nachfolgendes Modell ausgefüllt und an die Agentur der Einnahmen übermittelt werden.

<https://telematici.agenziaentrate.gov.it/Abilitazione/ModAbilitazEn.jsp>

Nach erfolgreicher Aktivierung gestaltet sich die Verwaltung wie bei „Fisconline“.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Winkler & Sandrini
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

